



MARSEILLE, FRANCE '12
LE TEMPS DES SOLUTIONS

FORUM MONDIAL DE L'EAU

12 > 17 mars 2012

La gazette du Forum



N°2 - Mardi 13 mars 2012

Sommaire

- **Cérémonie d'ouverture: « nouvelles idées et actions concrètes »** P. 2
- **Les personnalités invitées par le Président de la République appellent à mettre en œuvre les engagements sur l'eau** P. 3
- **Portfolio** P. 4
- **Solutions de décideurs pour les défis de l'eau** P. 6
- **2012 : un tournant dans l'action européenne pour la gestion et la protection de l'eau** ... P. 7
- **Propositions en cascades** P. 8

> Le WWDR4 en chiffres

- **884 millions** de personnes n'ont accès pas à des sources d'eau potable adéquates
- **Depuis 1990**, 2 milliards de personnes ont obtenu accès à l'eau potable
- **2.6 milliards** de personnes vivent sans assainissement amélioré
- **D'ici 2035**, la consommation globale d'énergie augmenterait de 49%
- **D'ici 2050**, la population atteindrait 9.1 milliards et la demande alimentaire augmenterait de 70%
- **70%** de l'eau douce mondiale est consommée par l'agriculture
(Source : WWDR4)

Edito

Les politiques s'engagent

Le processus politique constitue un volet important de ce 6^{ème} Forum Mondial de l'Eau, avec une conférence ministérielle, une conférence parlementaire et une conférence des autorités locales et régionales. Cette dernière attire à elle seule plus de 800 participants. Un record.

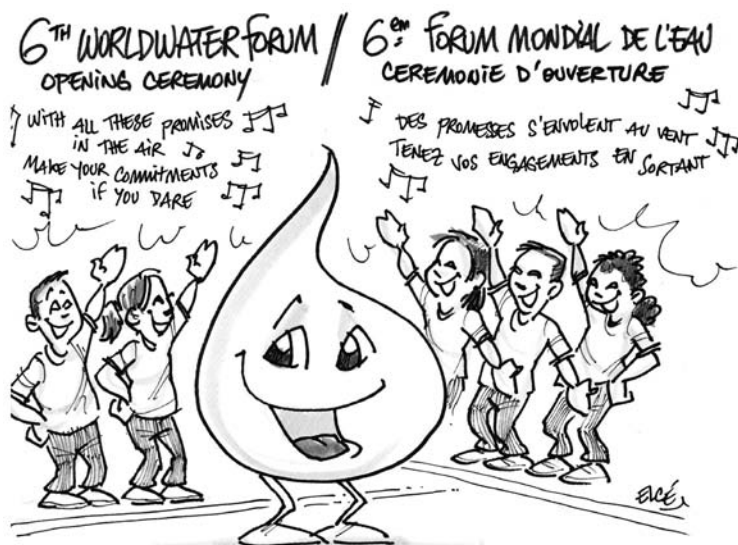
De toutes ces manifestations doivent émerger des solutions et des engagements détaillés dans une Déclaration Ministérielle, un Manifeste Parlementaire et un Message des Autorités Locales et Régionales. Toute la planète est représentée ici pour se pencher sur toutes les problématiques de l'eau.

La conférence ministérielle doit définir des priorités pour l'eau dans la perspective de Rio+20 : accélérer la mise en œuvre du Droit de l'Homme à l'eau potable et à l'assainissement, souligner la contribution de l'eau à l'économie verte dans un contexte de développement durable et d'éradication de la pauvreté, et inscrire l'eau dans un cadre de gouvernance et de coopération qui s'appuie sur les Objectifs du Millénaire pour le Développement jusqu'en 2015 et au-delà. ●



Sujiro Seam

Président de la Commission Politique du 6ème Forum Mondial de l'Eau.



L'«Effet Papillon» impacte le Forum

Le 12 Mars, «Effet Papillon» a présenté le point de vue de la société civile sur le Forum 2012 au Bidonville Forum Square. Cette ONG est composée de plus de 80 organisations non gouvernementales, réseaux et associations de femmes. Elle œuvre pour la promotion des solutions locales ayant un impact significatif sur l'eau et l'assainissement.

Les points essentiels à retenir sont le partage d'expériences de toutes les parties prenantes et l'accompagnement des communautés rurales en vue de leur garantir un accès durable aux services de l'eau et de l'assainissement.

Remise de la 4^{ème} édition du Grand Prix mondial Hassan II pour l'eau.

Créé il y a 10 ans par son altesse royale Roi du Maroc, le prix Hassan II constitue l'une des distinctions les plus importantes du monde dans le domaine de l'eau. Parmi les 33 candidatures de 21 pays différents, l'Observatoire du Sahara et du Sahel a gagné le premier Prix. Chedli Fezzani, secrétaire exécutif de l'OSS, insiste sur la clé de leur réussite. Elle repose sur leur contribution scientifique, mais surtout sur la proposition de solutions politiques pour la coopération inter-pays. «L'eau est un vecteur de paix. Le partage et la maîtrise de l'eau sont essentiels pour le développement de l'Afrique et la résolution des conflits au Moyen-Orient», a-t-il précisé.

7^{ème} journées du film sur l'environnement

Aix-en-Provence et Marseille accueillent du 6 au 17 mars les 7^{ème} journées du film sur l'environnement (JFE), dans le cadre du 6^{ème} Forum Mondial de l'Eau. Organisées par Image de Ville, les JFE présenteront une soixantaine de fictions et documentaires autour du thème « eaux claires, eaux troubles ».

Cérémonie d'ouverture : nouvelles idées et actions concrètes

Les personnalités politiques ont ouvert ce matin le 6^{ème} Forum Mondial de l'eau en appelant les participants à formuler des solutions et actions concrètes pour faire face aux problèmes de l'eau.

Jean-Claude Gaudin, Sénateur Maire de Marseille, Benedito Braga, Président du Comité International du Forum, Loïc Fauchon, Président du Conseil mondial de l'eau et François Fillon, Premier Ministre de la France ont souligné d'une même voix la nécessité de placer l'eau au cœur des politiques internationales de développement.

Jean-Claude Gaudin s'est dit: «fier que Marseille accueille le 6^{ème} Forum Mondial de l'Eau car la ville a su traiter ses problèmes de l'eau. C'est un symbole ». Pour Benedito Braga, « Les enjeux de l'eau nécessitent toute notre attention. L'eau mérite aussi de nouvelles imaginations et actions concrètes». Loïc Fauchon annonce que « sécuriser l'approvisionnement en eau constitue notre premier devoir pour assurer des conditions de vie meilleures ». Cela signifie garantir la sécurisation économique, sociale, environnementale qui « mêlent indissociablement eau et énergie que nous devons, l'une et l'autre, consommer moins et gérer mieux ». Les aspects politiques et sociaux doivent aussi jouer un rôle central. Sid Ahmed Ag Ahmouen, invité du Conseil Mondial de

l'Eau plaide « Promettez-nous que demain (...) il n'y aura plus d'écoles sans robinets ni latrines dans mon pays ». Les aspects environnementaux et développement durable sont également prépondérants. « L'eau est un enjeu de développement. Mais c'est aussi un enjeu environnemental. On ne peut pas dissocier ces deux enjeux », explique François Fillon qui ajoute que nous avons besoin d'un nouveau modèle de développement alliant croissance économique et développement durable. Il propose également la création d'une organisation internationale de l'environnement. "L'économie a son organisation internationale, pourquoi l'environnement n'en aurait pas une ?", telle est la question posée par François Fillon.

D'autres enjeux vont émerger d'où résulteront des solutions qui constitueront des propositions de gestion de l'eau lors du Sommet de la Terre de Rio+20. Le Forum représente l'opportunité « d'écrire un nouveau chapitre dans l'histoire de l'eau » selon Loïc Fauchon.

Deux enfants du Mali, Mai Walette et Sid Ahmed AG Ahmouden exhortent les participants du Forum à s'engager pour trouver des solutions.



Les personnalités invitées par le Président de la République appellent à mettre en oeuvre les engagements sur l'eau

Le Prince Albert II de Monaco, Mahamadou Issoufou, Président du Niger, Hwang-Sik Kim, Premier ministre de Corée du Sud, et Mikhaïl Gorbatchev, dirigeant de l'URSS de 1985 à 1991, ont clôturé la cérémonie d'ouverture du Forum. Tous cherchent à promouvoir des initiatives concrètes sur l'eau, notamment dans les pays du Sud.



©Photo Claire Vigélie

Mahamadou Issoufou, Président du Niger, évoque les défis de l'accès à l'eau.

Si l'eau de la planète équivalait à 5 litres, la part utilisable de cette eau ne représenterait qu'une cuillerée.

C'est en partant de ce constat que Hwang-Sik Kim, Premier ministre de Corée du Sud, pays hôte du prochain Forum Mondial de l'Eau, introduit la question d'une meilleure gestion des ressources en eau.

Pour tenter de résoudre ce problème, intimement lié aux questions de pénurie d'eau, les intervenants insistent tous sur la nécessité d'une meilleure prise en compte des populations et de la société civile.

Au Niger, la thématique de l'eau a été inscrite dans l'agenda du Forum national des jeunes. Mikhaïl Gorbatchev, président fondateur de l'organisation non gouvernementale Green Cross Internationale appelle également à l'implication de la société civile. Les aspects environnementaux sont essentiels dans la gestion de l'eau. Comme le rappelle

Albert II de Monaco, l'espace méditerranéen est menacé par le changement climatique, l'acidification des mers et la perte de biodiversité.

La situation est encore plus alarmante au Niger où le lac Tchad est passé d'une superficie de 25.000 km² dans les années 1960 à moins de 1.500 km² aujourd'hui. Pourtant, il est possible d'agir efficacement : en Corée du Sud, un projet de réhabilitation de quatre grands fleuves a permis de lutter contre les pénuries d'eau et de réduire fortement les inondations.

Importance de la coopération internationale

Les quatre intervenants soulignent l'importance d'une coopération accrue sur l'eau, au niveau régional et international et de la capitalisation et diffusion des savoirs. La Fondation Prince Albert II agit notamment à travers le Water Think Tank Méditerranée, qui favorise le dialogue pour la gestion durable et intégré des ressources en eau dans le bassin méditerranéen. L'initiative « A l'eau l'Afrique, à l'eau le monde » a permis de mobiliser au Niger, en janvier 2012, six pays de la sous-région pour préparer le 6ème Forum Mondial de l'Eau. Le premier Ministre de Corée a, quant à lui, souligné les accords sur les infrastructures signés entre cinq pays du Mékong.

Les intervenants mettent en avant l'importance des sommets internationaux, mais rappellent qu'il faut ensuite mener des actions concrètes. Les personnalités ont ainsi insisté sur la nécessité d'inclure la question de l'eau, avec une approche transversale, dans toutes les sommets internationaux sur l'environnement, notamment la prochaine conférence de Rio+20. ●

Engagement politique pour l'usine de dessalement à Gaza

Le premier label de l'UpM a été attribué au projet de construction d'une usine de dessalement de l'eau de mer sur la bande de Gaza.

Ce label démontre l'engagement politique des 43 états membres de l'Union. La suite donnée au projet sera déterminée par le rapport de faisabilité de la Banque Européenne d'Investissement, attendu fin avril.

Le premier ministre français François Fillon a rappelé ce matin le soutien financier de la France, qui pourrait atteindre 10 millions d'euros.

Le Forum est une étape importante pour compléter le tour de table financier pour la réalisation du chantier.

La Maison du Citoyen et de l'Eau inaugurée

Raymond Jost, secrétaire général du Secrétariat International de l'Eau, a inauguré le 12 mars la Maison du Citoyen et de l'Eau. Cette maison est un espace dédié à l'identification de solutions concrètes proposées par toutes les parties prenantes. Deux projets culturels et artistiques conjoints sont à l'honneur : "De l'eau pour l'Afrique, de l'eau pour le monde" et "Haïti : hommage à la vitalité d'un peuple".

Les étudiants de l'école d'architecture de Marseille (ENSA-M), par le biais de quatre projets, ont remporté le concours pour construire la Maison du Citoyen et de l'Eau cette année.

Portfolio

Les Chefs d'Etat et de gouvernement lors de la cérémonie officielle d'ouverture



©Photo 6th Water World Forum / Christophe Taamourte

Répétition de la chorale de Marseille Rêve et ses 250 enfants



©Photo 6th Water World Forum / Christophe Taamourte

Délégation du Parlement Mondial de la Jeunesse pour l'eau



©Photo 6th Water World Forum / Christophe Taamourte

Deux enfants du Mali, Mai Walette et Sid Ahmed AG Ahmouden exhortent les participants du Forum à s'engager pour trouver des solutions



©Photo Adrien Labaey

Le Temps des solutions dans le metro de Marseille.



©Photo 6th Water World Forum / Christophe Taamourte

François Fillon, premier ministre de la France, lors de la cérémonie d'ouverture du Forum



©Photo Adrien Labaey

Le Forum égayé par des sourires d'enfants



©Photo 6th Water World Forum / Christophe Taamourte

Position des Cool Globes : l'Art au service de l'environnement



©Photo Audrey de Bonneville

Benedito Braga, Président du Comité International du Forum



©Photo Audrey de Bonneville

Jean Hugues Hermant, délégué général du Réseau Projection



©Photo Audrey de Bonneville

©Photo 6th Water World Forum / Christophe Taamourte



Jean Claude Gaudin, sénateur-maire de Marseille, accueille les participants



Marseille, Capitale de l'eau

©Photo Audrey de Bornetville



Un lunch écologique dans des carafes en verre recyclé

©Photo Helena Goncalves



Une des solutions proposées pour les bidonvilles

©Photo Marine Guyomar



Dr. Bindraban, ISRIC, porteur de solutions

©Photo Tamoko Takeda



Plus de 800 journalistes au forum.

©Photo 7th Water World Forum / Christophe Taamourte



Les toilettes sèches conçues par Claire et son mari Olivier

©Photo Tamoko Takeda



Des personnalités d'envergure pour l'ouverture du Forum

©Photo 7th Water World Forum / Christophe Taamourte



Avec de l'eau, la Terre est plus belle!

©Photo Tamoko Takeda



Inauguration du Pavillon France par François Fillon, premier ministre de France.

©Photo 7th Water World Forum / Christophe Taamourte

« Terres arides et oasis »

Organisée par le CARI, l'exposition « Terres arides et oasis » permet une découverte des oasis et des zones arides. Cette semaine, animations, panels, débats et projections présenteront les enjeux liés à ces écosystèmes : d'une part la gestion des ressources naturelles et la sauvegarde de vies oasiennes organisées autour de la rareté de l'eau ; d'autre part, la dégradation des terres et l'appauvrissement de la biodiversité liés à l'activité humaine. Dans cet espace interactif, le CARI, ses partenaires internationaux et acteurs mobilisés, invitent à un partage des réalités, analyses et solutions à mettre en œuvre.

Réseau Projection : les bidonvilles en débat

Le réseau Projection, regroupant des jeunes professionnels, attire l'attention des acteurs et décideurs sur les bidonvilles. Au sein du Village des Solutions, initiative du Conseil Mondial de l'Eau, le visiteur découvre une présentation du quotidien de ces quartiers et déambule ensuite dans un bidonville reconstitué. Cette exposition met en avant l'eau et l'assainissement comme leviers pour réhabiliter ces quartiers et y améliorer les conditions de vie. L'objectif du réseau est de valoriser les solutions existantes et d'en faire remonter de nouvelles. Des débats auront lieu pendant toute la semaine sur le lieu de l'exposition.

Solutions de décideurs pour les défis de l'eau

Dans les "Discours introductifs aux événements de haut niveau", les intervenants ont évoqué la possibilité de s'appuyer sur les ressources naturelles pour résoudre la question de l'eau.

Shell reconnaît la nécessité de mesurer la consommation d'eau potable dans l'industrie", déclare Peter Vosel, Pdg de la Royal Dutch Shell. Avec l'agriculture, l'industrie est le plus grand utilisateur des ressources en eau potable. Dans une tentative de prendre en compte l'accroissement de la demande et des usages, la compagnie pétrolière a constitué une base de données qui permet de modéliser les différentes manières d'absorber les émissions de carbone. Par exemple, Shell a développé une utilisation plus écologique de l'eau au Brésil en privilégiant les eaux pluviales plutôt que l'eau pompée directement dans les aquifères pour des besoins d'irrigation. Au Qatar, la compagnie a converti du gaz naturel en gaz liquide grâce une technologie qui ne recourt pas à l'eau potable provenant des zones arides.

Le Prince Willem Alexander d'Orange parle du besoin d'augmenter le nombre de bénéficiaires tout en réduisant l'impact financier de l'accès à l'eau pour les familles. Bien que les Objectifs du Millénaire concernant l'eau potable aient été atteints, il faut remarquer que l'atteinte des cibles globales masquent des disparités régionales. Si l'objectif d'augmentation de 50% a été atteint en Chine et en Inde, il n'en est pas de même sur le continent africain ces 20 dernières années. L'objectif du Millénaire en matière d'eau et d'assainissement ne sera atteint que si l'accent est porté davantage sur l'assainissement.

Pour résoudre la question de l'assainissement, Angel Gurría, Secrétaire Général de l'OCDE, se prononce pour des financements durables et pour une maintenance et un développement d'infrastructures, à la fois dans les pays en développement et de l'OCDE. A l'avenir, la stratégie de financement des services d'assainissement devra inclure les tarifs, les taxes et les mécanismes de redistribution.



Julia Marton-Lefèvre,
Directrice générale de
l'Union Internationale
pour la Conservation
de la Nature.

©PhotoA. Labaeye.

Peter Braheek-Letmathe, Président du groupe Nestlé et du Water Resources Group, évoque l'importance du lien entre eau, nature et énergie. Il plaide les avantages d'un partenariat public-privé et un besoin de transparence dans les résultats de la recherche, afin d'aboutir à la diminution de l'utilisation des ressources par les industries et les gouvernements.

En conclusion, Julia Marton-Lefèvre, Directrice Générale de l'UICN (Union internationale pour la préservation de la nature), souligne le besoin d'utiliser la nature et les infrastructures dans le traitement des problèmes d'assainissement. Par exemple, les villes peuvent utiliser les zones humides comme solution d'épuration finale des eaux.

2012 : un tournant dans l'action européenne pour la gestion et la protection de l'eau

Au 6^{ème} Forum Mondial de l'Eau, représentants de l'Union européenne et de l'ONU se réunissent pour faire un état des lieux et trouver la voie à suivre concernant la gestion et la protection de l'eau en Europe et au-delà.

Depuis 2000, l'Union européenne s'engage pour atteindre les Objectifs du Millénaire (OMD) en matière d'accès à l'eau et à l'assainissement. 2012 célèbre les dix ans de l'Initiative européenne pour l'eau lancée dans ce but en 2002. Depuis, 32 millions de personnes ont bénéficié des actions européennes sur l'eau et le premier des OMD est ainsi atteint depuis 2010. Cependant, il reste encore du chemin à faire et l'Union européenne va donc intensifier ses efforts sur l'accès aux services sanitaires. Le Commissaire européen Andris Piebalgs estime que « maintenant, nous devons passer à la vitesse supérieure (...) ». Dans la perspective de la Conférence Rio+20, le Rapport européen sur le développement 2012 se concentre sur la gestion de l'eau, de l'énergie et des terres pour une croissance inclusive et durable.

la protection de cette ressource dans les bassins versants transfrontaliers. L'année 2012 verra l'anniversaire de la Convention de la Commission économique des Nations unies pour l'Europe (CEE-ONU) sur la protection et l'utilisation des cours d'eau transfrontaliers et des lacs internationaux. Un instrument juridique qui a grandement facilité la coopération transfrontalière dans la région paneuropéenne depuis 1992. Au 6^{ème} Forum Mondial de l'Eau, Andrey Vasilyev, secrétaire exécutif de CEE-ONU exprime son espoir de voir la Convention devenir de portée internationale en 2012, grâce au ralliement de nombreux pays depuis l'ouverture aux pays non-membres de l'Union européenne en 2003. La coopération entraîne la solidarité amont-aval et ainsi une gestion intégrée de l'eau améliorée et plus juste dans les bassins versants transfrontaliers. ●

La coopération, clé de l'adaptation aux impacts du changement climatique

Le changement climatique renforce l'intensité et la fréquence des problèmes d'accès à l'eau et à l'assainissement en Europe et au-delà. L'eau ne s'arrête pas aux frontières. La coopération s'avère nécessaire dans la gestion et



Le changement climatique renforce l'intensité et la fréquence des problèmes d'accès à l'eau et à l'assainissement en Europe.

©Photo C. Moiranc

ConsEAUmmation

L'Atelier Méditerranéen de l'Environnement qui coordonne le projet ConsEAUmmation tente de rapprocher le public de la nature en proposant des solutions pratiques, économiques et écologiques. ConsEAUmmation se présente comme une exposition ludique composée d'ateliers pratiques permettant d'en savoir plus sur la conservation et la gestion durable de l'eau. Le jeudi 15 Mars, les scolaires de Marseille passeront leur journée à apprendre des gestes quotidiens pour économiser de l'eau.

Des glaciers à la Méditerranée

Les Centres Permanents d'Initiative pour l'environnement (CPIE) de la région Provence-Alpes-Côte d'Azur (PACA) travaillent au renforcement des capacités des citoyens pour la gestion durable du territoire par des formations professionnelles, l'éducation et la sensibilisation.

Sept CPIE constituent l'initiative "Des glaciers à la Méditerranée" qui regroupe des acteurs au service de l'environnement et du développement durable. Leur mission ? Elaborer des diagnostics territoriaux, participer aux médiations environnementales et aux concertations publiques.

Les délégués au forum sont invités tous les jours de la semaine à partir de 10h00 à prendre part au jeu "Rivermed" qui illustre les risques d'inondations dans la région PACA.

«Nous ne pouvons plus poursuivre notre modèle économique»

Mikhail Gorbatchov, président de l'ONG Green Cross International, dénonce le modèle économique actuel mondial, qualifiant l'économie moderne de non soutenable. Il estime qu'elle « porte atteinte à notre environnement ». Après avoir salué la reconnaissance du droit à l'eau par les Nations Unies et son inscription dans certaines législations nationales, Mikhail Gorbatchov souligne la force de la volonté politique dans la résolution des problèmes, « même très complexes ».

Prix des Rencontres Internationales "Eau et Cinema"

La 3^{ème} édition des Rencontres Internationales "Eau et Cinema" (RIEC) rassemblait 246 films du monde entier. La cérémonie des récompenses s'est déroulée le 11 mars en soirée, au palais du Pharo à Marseille.

Le prix du public est décerné à The Differences de Arbias Lolluni (Kosovo). Trois mentions spéciales du jury ont été attribuées à Pluie de Gaëlle Hersent (France), Our Water, Their Water de Félix Vigné (France) ainsi qu'à Yakuya de Marcelo Castillo (Equateur).

Organisées du 9 au 17 mars dans Marseille et sa région, ces projections suivies de débats contribuent à sensibiliser le grand public sur le sujet de l'eau.

Propositions en cascade

Depuis plusieurs mois, www.solutionsforwater.org enregistre des contributions émises depuis le monde entier pour enrichir les réflexions et débats du Forum. Cette plateforme recense plus de 1 400 initiatives réalistes et prometteuses.



©Photo Helena Goncalves

La plateforme des Solutions est ouverte aux contributions sur toute la durée du forum.

Avant même que les échanges ne débutent entre tous les participants, un engagement semble déjà en bonne voie d'être respecté : le 6^{ème} Forum mondial de l'eau sera bien celui des solutions ! La plateforme www.solutionsforwater.org, mise en ligne pour recueillir les propositions de réponses concrètes aux enjeux de l'eau et de l'assainissement compte plus de 1 400 contributions expédiées de toute la planète. Si l'Europe en concentre presque la moitié,

le Proche et Moyen-Orient et la zone Asie-Océanie approchent les 400, le continent américain, nord et sud, les 230, l'Afrique les 120.

Elles proviennent de tous types d'acteurs : experts, entreprises, élus, bailleurs, associations ou simples citoyens qui ont accepté de se plier aux contraintes imposées de l'exercice. Qu'elle soit institutionnelle, légale, technique, financière ou du ressort de la communication, chaque solution se devait d'être réaliste, en vertu des critères préalablement définis, à savoir son adéquation avec les objectifs-cibles du forum, une expérimentation réussie, une efficacité démontrée, son potentiel à être reproduite et à générer des effets favorables à long terme ou sa capacité à convaincre les autorités appelées à éventuellement la mettre en œuvre.

Les contributeurs apportent plus que des pistes de réflexion sur des problématiques : ils détaillent comment les résoudre à travers les projets qu'ils portent ou qui ont fait leurs preuves sur leur territoire.

Leur consultation s'effectue par le biais de trois entrées : les "objectifs-cibles", les trois "conditions de succès", les priorités d'action ou les grandes régions géographiques. Depuis son lancement, le site a recensé près de 60 000 visiteurs de 189 pays et plus de 312 000 pages ont été regardées ! Comptant quelque 1 600 membres actifs, la plateforme reste ouverte sur toute la durée du Forum et même au-delà. Pour offrir à chacun l'opportunité d'étoffer encore la liste... ●

Ont participé à ce numéro :

Editeur : Secrétariat du Comité International du Forum Mondial de l'Eau, 11 la Canebière 13001 Marseille France - **Directeur de la publication :** Jean-Marc Lacave, Directeur exécutif du Secrétariat du 6^{ème} Forum Mondial de l'Eau - **Rédactrice en chef :** Claudine Chilinski, Directrice Marketing, Communication - **Rédactrice en chef adjointe :** Carole Schaal Cornillet - **Journalistes :** C. Garcia, J.-C. Barla, G. Tur, A. Place, M.-P.Vega, N. Bureau du Colombier - **Rédacteurs Réseau Projection :** A. Labaeye, C. Vigie Helie, J. Grueau, L. Ghiglia, Hyacinthe, B. Tallagbé, B. Kakou Arsene, M. Djigo, A. Saleem, Ebadati, T. Takeda, O. Issoufou, C. Perez Bolde, R. Tejeda, M. Lobo, A. Bonneville, S. Detchou, S. Davin, Chenut, F. Roignant, U. Fifi, Kileshye, S. Ngilambi, Z. Koffi Vilevo, R. Guirbaye, L. Johnson, Ludington, Uche, N. Shlesinger, Tignino, Li, P. Anamaria-Cristina, A. Kafkalidis - **Maquette :** A. Triaureau - **Webmestre :** M.-C. Audibert - **Coordination :** econostrum.info